

MARZO 2019

#21



# IRPA Bulletin



ACTUALIZACIONES SOBRE EL IRPA15 - 2  
EL PREMIO ROLF M. SIEVERT- 3  
EL FONDO MONTREAL DE LA IRPA - 4  
LA CONFERENCIA DEL PREMIO HPS WILLIAM MORGAN 2019 -4  
LA COMISIÓN INTERNACIONAL DE PROTECCIÓN RADIOLÓGICA EN RADIACIÓN NO IONIZANTE -5  
SOCIEDAD PARA LA PROTECCIÓN RADIOLÓGICA - LA SOCIEDAD ASOCIADA DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA-6  
SOCIEDAD PERUANA DE RADIOPROTECCIÓN (SPR)- 7  
LA CONFERENCIA-8

Your IRPA Commission on Publications

Chair: Christopher Clement; Vice Chair: Bernard LeGuen; Bulletin Editors: Chunsheng Li & Ali Shoushtarian; Associate Societies Liaison: Adelene Gaw; Website: Managers Andy Karam & Chris Malcolmson; Social Media Managers: Sven Nagels & Chris Malcolmson; Media Reviewers: Sven Nagels, Young-Khi Lim & Hattori Takatoshi; Proceedings Advisor: Haruyuki Ogino



# ACTUALIZACIONES SOBRE EL IRPA15

(JONG KYUNG KIM, CHAIRMAN, IRPA15 ICOC)

El Comité Organizador del Congreso Internacional (ICOC) se complace en actualizarlos sobre la preparación y promoción del IRPA15. En los últimos 3 meses, se han logrado avances en varios frentes, con los siguientes puntos destacados:

- La presentación de los resúmenes se abrirá el 1 de junio de 2019. Para obtener más información, por favor visite el sitio web del congreso ([www.irpa2020.org](http://www.irpa2020.org));
- Se han abierto canales en las redes sociales del congreso. ¡Síguenos en Facebook, Twitter y Youtube para recibir noticias y actualizaciones, y también comparta sus propias noticias!
- Las empresas y asociaciones están invitadas a convertirse en expositores y patrocinadores de IRPA15. El folleto de patrocinio y exposición ya está publicado en el sitio web, y no olvide suscribirse al boletín electrónico trimestral en el sitio web. Manténgase informado con las alertas de noticias IRPA15.
- El programa del IRPA15 se ha diseñado en estrecha colaboración con el Comité de Programa del Congreso Internacional (ICPC). ¡Agende la fecha y únase a nosotros del 11 al 15 de mayo de 2020 en Seúl, Corea!



## El programa en un vistazo

	10 May (Sun)	11 May (Mon)	12 May (Tue)	13 May (Wed)	14 May (Thu)	15 May (Fri)
8:00		Refresher Courses Beginner 8:00-9:00	Refresher Courses Expert 8:00-9:00	Refresher Courses Beginner 8:00-9:00	Refresher Courses Expert 8:00-9:00	Refresher Courses Beginner 8:00-9:00
9:00		Opening Ceremony 9:00-9:30	Plenary Session 2A 9:00-10:00	Plenary Session 3A 9:00-10:00	Plenary Session 4A 9:00-10:00	Plenary Session 5A 9:00-10:00
10:00	IRPA Associate Societies' Forum 10:00-17:45	Plenary Session 1A (Sievart Awards) 9:30-10:30	Coffee Break 10:00-10:30	Coffee Break 10:00-10:30	Coffee Break 10:00-10:30	Coffee Break 10:00-10:30
11:00		Coffee Break 10:30-11:00	Oral Session/Special Session(2A) 10:30-12:00	Oral Session/Special Session(3A) 10:30-12:00	Oral Session/Special Session(4A) 10:30-12:00	Oral Session/Special Session(5A) 10:30-12:00
12:00		Oral Session/Special Session(1A) 11:00-12:30	Lunch 12:00-13:30	Lunch 12:00-13:30	Lunch 12:00-13:30	Congress Conclusion & Closing Ceremony 12:00-13:00
13:00		Lunch 12:30-14:00	Plenary Session 2B 13:30-14:30	Plenary Session 3B 13:30-14:30	IRPA General Assembly Technical Tour	
14:00		Plenary Session 1B 14:00-15:00	Oral Session/Special Session(2B) 14:30-16:00	Oral Session/Special Session(3B) 14:30-16:00		
15:00		Oral Session/Special Session(1B) 15:00-16:30	Coffee Break 16:00-16:30	Coffee Break 16:00-16:30		
16:00		Coffee Break 16:30-17:00	Poster Session 16:30-17:00	Poster Session 16:30-17:00		
17:00		Poster Session 17:00-17:30	Oral Session/Special Session(2C) 17:00-18:30	Oral Session/Special Session(3C) 17:00-18:30		
18:00	Welcome Reception 18:00-	Oral Session/Special Session(1C) 17:30-19:00				
19:00				Gala Dinner 19:00-		



# EL PREMIO ROLF M. SIEVERT

(EDUARDO GALLEGO, VICEPRESIDENTE DE LA IRPA)

El Premio Sievert se otorga a personas en reconocimiento a sus sobresalientes contribuciones a la protección radiológica, las que honran la memoria de un líder y pionero en la protección radiológica, el Profesor Rolf M. Sievert. Quien recibe el premio debe haberse destacado en la disciplina y, al aceptar el premio, debe aceptar presentar la Conferencia Sievert en el siguiente Congreso Internacional.

El Comité del Premio Sievert, presidido por el Vicepresidente de la IRPA, es responsable de evaluar las nominaciones presentadas por las Sociedades Asociadas de la IRPA. Los miembros actuales del Consejo Ejecutivo de la IRPA y el Comité del Premio Sievert no son elegibles para la nominación. Siguiendo la tradición, la Conferencia Sievert, presentada por el ganador del Premio Sievert 2020, abrirá el programa científico del IRPA15.

Los ganadores anteriores del Premio Sievert son:

- 1973 Prof. Bo Lindell (Suecia)
- 1977 Prof. W.V. Mayneord (Reino Unido de Gran Bretaña)
- 1980 Dr. Lauriston. S. Taylor (EE.UU.)
- 1984 Sir Edward Pochin (Reino Unido de Gran Bretaña)
- 1988 Prof. Dr. Wolfgang Jacobi (Alemania)
- 1992 Dr. Giovanni Silini (Italia)
- 1996 Dr. Dan J. Beninson (Argentina)
- 2000 Prof. Dr. Itsuzo Shigematsu (Japón)
- 2004 Ing. Abel J. Gonzalez (Argentina)
- 2008 Prof. Christian Streffer (Alemania)
- 2012 Dr. Richard Osborne (Canadá)
- 2016 Dr. John Boice (EE.UU.)



Prof. Rolf M. Sievert [1896 – 1966]



## EL FONDO MONTREAL DE LA IRPA

(RICHARD. E. TOOHEY, TESORERO DE LA IRPA)

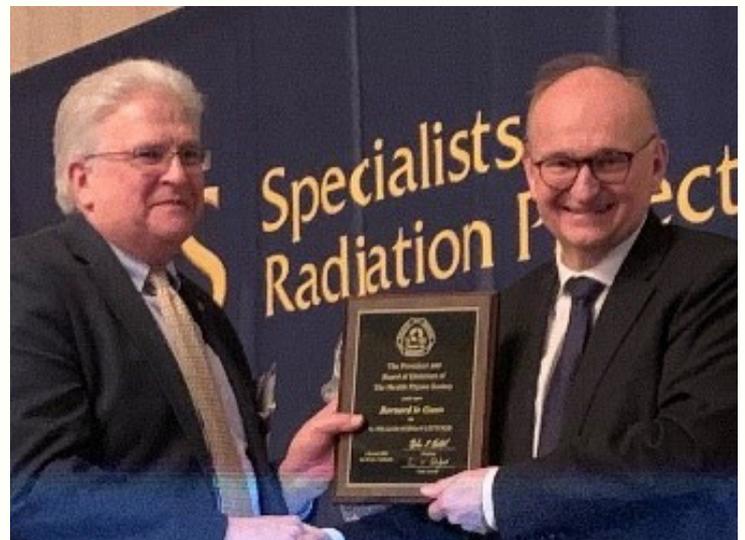
El Fondo Montreal fue creado por la Asociación Canadiense de Protección Radiológica (CRPA-ACRP) con las ganancias netas del 8º Congreso Internacional de la IRPA, celebrado en Montreal en mayo de 1992. Los fondos fueron destinados por la CRPA para apoyar la asistencia de jóvenes profesionales, especialmente aquellos provenientes de países en vías de desarrollo, en futuros Congresos de la IRPA. La CRPA transfirió los fondos a la tesorería de la IRPA, y los fondos se mantienen en una cuenta con intereses independiente de los fondos operativos de la IRPA. Las contribuciones al Fondo Montreal provienen de las Asociaciones Asociadas de la IRPA y son solicitadas por el Tesorero cada año cuando las notificaciones de las cuotas se envían a las Sociedades Asociadas. El Fondo es administrado por el Comité del Fondo Montreal, compuesto por tres miembros del Consejo Ejecutivo de la IRPA y el Tesorero de la IRPA, como miembro sin derecho a voto. El año anterior a un Congreso Internacional o Congresos Regionales de la IRPA, el Comité del Fondo Montreal determina que apoyo financiero estará disponible para los organizadores del Congreso. Los fondos se pueden utilizar solo para la inscripción y los gastos de viaje de los beneficiarios, y no se pueden utilizar para recepciones, almuerzos u otras actividades del Congreso. Después del cierre de un Congreso que recibió el apoyo del Fondo Montreal, los organizadores del Congreso deben proporcionar al tesorero de la IRPA una lista, por escrito, de los beneficiarios del apoyo, la cantidad recibida por cada uno y la cantidad total gastada.



## LA CONFERENCIA DEL PREMIO HPS WILLIAM MORGAN 2019

(BERNARD LE GUEN, OFICIAL EJECUTIVO DE LA IRPA)

Bernard le Guen, Oficial Ejecutivo de la IRPA, recibió el Premio William Morgan en la 52ª Reunión de Medio Año de la Health Physics Society que se celebró a fines de febrero de 2019 en San Diego, EE.UU., en reconocimiento a su contribución a la iniciativa que fomenta la cultura de seguridad y la protección radiológica en los hospitales en todos los continentes. Esta iniciativa tiene como objetivo proporcionar una guía profesional sobre este tema desarrollada conjuntamente por la IRPA, la OMS, el OIEA y la IOMP. Más específicamente, la guía destacará los ejemplos positivos y negativos proporcionados durante los 6 talleres. La guía se presentará en el IRPA15 en mayo de 2020, en Seúl, Corea.





# LA COMISIÓN INTERNACIONAL DE PROTECCIÓN RADIOLÓGICA EN RADIACIÓN NO IONIZANTE (KLAUS HENRICHS, MIEMBRO DEL CONSEJO EJECUTIVO DE LA IRPA)

La Comisión Internacional de Protección Radiológica en Radiación No Ionizante (ICNIRP) brinda asesoramiento científico y guía sobre los efectos de la radiación no ionizante (NIR) para proteger a las personas y el ambiente de la exposición perjudicial a la NIR.

La ICNIRP es una organización independiente sin fines de lucro reconocida por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Entre otros, también ha establecido relaciones sólidas con la Unión Europea (UE) y sus direcciones, las organizaciones internacionales y médicas y los organismos nacionales de protección radiológica. La IRPA y la ICNIRP están vinculadas por fuertes lazos históricos que ahora se consolidan en una asociación institucional y una estrecha relación de trabajo, en particular con el Consejo Ejecutivo de la IRPA y las Asociaciones regionales. La ICNIRP fue constituida como una comisión independiente en 1992 durante el 7º Congreso Internacional de la IRPA. Los comienzos de la ICNIRP se remontan a 1973, cuando la IRPA organizó una sesión sobre protección radiológica en radiación no ionizante durante el 3er Congreso Internacional de la IRPA y luego en 1977, cuando se creó el precursor inmediato de la ICNIRP, el Comité Internacional de Radiación No Ionizante (INIRC).

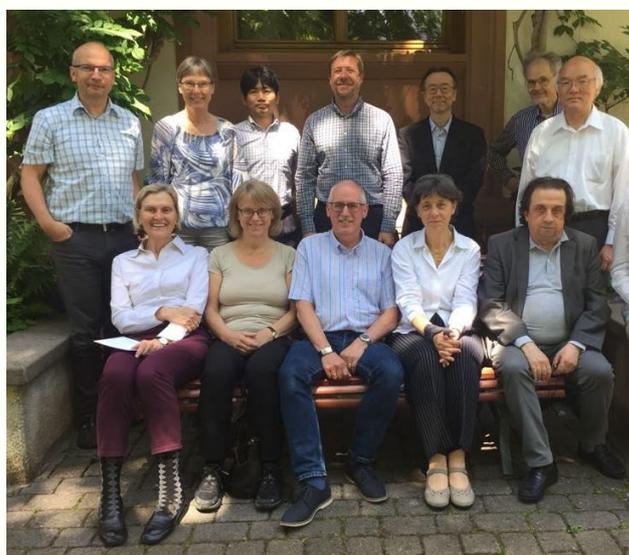
Hoy en día, los mayores impactos de colaboración se logran a través de consultas cruzadas de documentos, nominaciones de candidatos en elecciones y participación en conferencias y talleres.

Uno de los temas de alta prioridad en el último par de años es el desarrollo de un sistema para la protección radiológica con el fin de alcanzar un entendimiento común de los términos y principios en todas las organizaciones y en todo el espectro, desde la radiación ionizante hasta la radiación no ionizante. Esta es un área en la que la ICNIRP se beneficia considerablemente de la larga historia de protección radiológica en radiación ionizante, y de su marco de referencia que se ha desarrollado y perfeccionado durante muchas décadas.

Cada cuatro años, la ICNIRP contribuye a las sesiones de NIR en el Congreso de la IRPA presentando informes de las actividades de la ICNIRP y ofreciendo actualizaciones y conferencias sobre temas importantes de NIR. En 2020, el Taller Internacional NIR de la ICNIRP se organizará en Seúl, Corea, como siempre, en paralelo al Congreso de la IRPA para facilitar la asistencia a ambos eventos. Uno de los temas de NIR que actualmente atrae el mayor interés son las nuevas directrices de la ICNIRP RF (que se espera se publiquen en 2019). Los temas de protección relacionados con láser, UV, ondas cortas y una declaración sobre aplicaciones cosméticas también se presentarán de manera destacada allí, [www.icnirp.org/en/workshops/article/workshop-nir2020.html](http://www.icnirp.org/en/workshops/article/workshop-nir2020.html). La ICNIRP participa con frecuencia también en reuniones regionales de la IRPA.

La ICNIRP extiende su asesoramiento, principalmente, a través de directrices y declaraciones publicadas en Health Physics. Todos esos documentos están disponibles gratuitamente en [www.icnirp.org](http://www.icnirp.org).

La ICNIRP actúa como punto de referencia e intercambio de conocimientos cuando se trata de principios de protección radiológica en radiación no ionizante y como una guía basada en la ciencia. El intercambio con la comunidad de la IRPA (colegas, profesionales, científicos y médicos, etc.) y el asesoramiento en protección radiológica es muy valioso y se espera que mejore las recomendaciones de la ICNIRP y el sistema de protección en NIR en general.





En 2018, la SRP adoptó un nuevo Plan Estratégico <https://srp-uk.org/about-us/overview>. Centrado en éste es la Visión aspiracional de donde la Sociedad desea estar al final de su período de cinco años. Planeamos realizar esto a través de una serie de Estrategias Básicas presentadas como una serie de Compromisos, respaldados por Estrategias Facilitadoras centradas en los recursos y las cuestiones organizativas. El plan tiene 3 prioridades que fortalecerán y harán crecer la Sociedad; a saber, membresía, estándares profesionales y beneficio para el público. La SRP es una gran Sociedad con más de 2100 miembros, y para permitirnos llevar a cabo el Plan, necesitamos cambiar nuestra estructura organizativa para ser más efectivos y enfocados. Los 24 comités de la Sociedad se han organizado en cuatro Direcciones; Compromiso, Operaciones, Estándares Profesionales y Ciencia y Tecnología, que reportan al Consejo.

Uno de nuestros objetivos clave es elevar nuestro perfil para que seamos altamente respetados por el Gobierno, la comunidad del Reino Unido de Gran Bretaña e internacionalmente. Nuestra cita en 2017 de nuestro primer Patrón, The Lord Carlile of Berriew CBE QC está demostrando ser beneficiosa para esto. Él es un miembro independiente de la Cámara de los Lores, el nivel superior del Parlamento del Reino Unido. El último año ha sido un tiempo atareado con la Sociedad proveyendo información al Gobierno sobre temas de PR, las consecuencias y las opciones asociadas con la posición del Reino Unido de retirarse de la UE. Como parte de este proceso hemos publicado varios documentos de posición. <https://srp-uk.org/publications/position-papers>

Es fundamental para el interés de la Sociedad atraer y retener a un gran número de miembros de diversos orígenes y en todas las etapas de sus carreras profesionales. Históricamente, sociedades como la SRP han centrado su membresía basada en graduados, pero ha habido una creciente demanda para incorporar al personal técnico, apoyar su desarrollo profesional y reconocer su estatus profesional. Es importante para nuestros miembros (y sus empleadores) que en todas las etapas de sus carreras puedan ser reconocidos como profesionales, habiendo demostrado su competencia frente a los estándares acordados a nivel nacional. Con este fin, bajo nuestra Royal Charter, hemos establecido un organismo independiente, el Radiation Protection Council (RPC) para supervisar y gestionar el otorgamiento de títulos profesionales reconocidos.

<https://srp-uk.org/news/article/214/amendments-to-srp-s-charter>

Nuestro Rising Generations Group (RGG), que apoya a los miembros en los primeros 10 años de su carrera, es un elemento importante de la Sociedad, ya que es el futuro y una gran parte de nuestro Outreach Programme, que es una parte clave de nuestro Plan Estratégico. El programa cubre una amplia gama; desde recursos basados en la web tales como posters informativos, incluyendo módulos de enseñanza que contienen programas de clases y demostraciones simples, hasta la asistencia a exposiciones de mayor envergadura, con experimentos interactivos y una duración de 4 días dirigidas a alumnos, profesores y al público.

Por último, pero no menos importante, es asegurarnos de tener presencia y contribuir a las iniciativas internacionales. Esto lo hacemos en conjunto con nuestras Sociedades Asociadas del Reino Unido <https://srp-uk.org/resources/srp-and-partner-societies>, en gran parte a través de la IRPA. Nos complace especialmente que nuestro Presidente electo y nuestro presidente de RGG fueron parte del Comité de Liderazgo que permitió el lanzamiento de la Red de la Generación Joven de la IRPA. Pronto, ellos estarán contribuyendo a la visión del futuro.





# SOCIEDAD PERUANA DE RADIOPROTECCIÓN (SPR)

(EDUARDO MEDINA GIRONZINI, SPR)

La Sociedad Peruana de Radioprotección (SPR) se creó el 2 de abril de 1987. Veintiséis entusiastas miembros fundadores fundaron la SPR con el objetivo de llevar a cabo acciones para mejorar la protección radiológica en el país a través de diferentes actividades. La SPR fue la tercera Sociedad de Protección Radiológica creada en América Latina y, desde 1989, es una Sociedad Asociada a la IRPA.

Desde el principio la SPR ha sido muy activa. Organizó 7 Congresos Nacionales y 2 Congresos Regionales de Protección Radiológica en América Latina, un Simposio Internacional sobre Protección Radiológica en Medicina (Arequipa, 2017), 6 Jornadas dedicadas a la Protección Radiológica del Paciente, 2 Conferencias Binacionales Peruano-Chilenas sobre Protección Radiológica y una Conferencia Bienal Peruano-Ecuatoriana sobre Protección Radiológica en Medicina, y muchas otras Conferencias sobre temas de protección radiológica en diferentes ciudades del país y en el extranjero. La SPR ha participado como consultor en varias Normas nacionales y también se la considera un referente en la capacitación y entrenamiento en protección radiológica, debido a los muchos cursos organizados y llevados a cabo cada año.

La SPR alienta a sus miembros a participar en diferentes eventos técnicos regionales e internacionales para mejorar y actualizar sus conocimientos. La SPR ha tenido la iniciativa de crear la Federación de Radioprotección de Latinoamérica y el Caribe (FRALC), que se fundó en 1993 y que actualmente cuenta con 11 Sociedades de Protección Radiológica. La SPR también fue miembro del Grupo Iberoamericano de Sociedades de Protección Radiológica (GRIAPRA). La SPR ha promovido la creación de otras Sociedades de Protección Radiológica en América Latina y mantiene una comunicación permanente con todas ellas. La SPR, y con el acuerdo de otras Sociedades de Protección Radiológica de América Latina, promovió la creación del Día de la Protección Radiológica que se celebra el 15 de abril de cada año en la región.

Desde 1995, la SPR tiene su propia sede con todo el equipamiento para llevar a cabo muchas actividades y una biblioteca especializada en publicaciones de protección radiológica y abierta a miembros y consultas de estudiantes.

Actualmente, la SPR cuenta con 60 miembros activos y, desde el lanzamiento de la Red de Jóvenes Profesionales de la SPR, los jóvenes se incorporan permanentemente. Uno de los requisitos para convertirse en miembro de la SPR es presentar un trabajo sobre un tema de protección radiológica que se presenta oralmente a los demás miembros. La Junta Directiva de la SPR se renueva cada dos años y esto brinda a todos los miembros la oportunidad de involucrarse directamente y participar en la SPR.

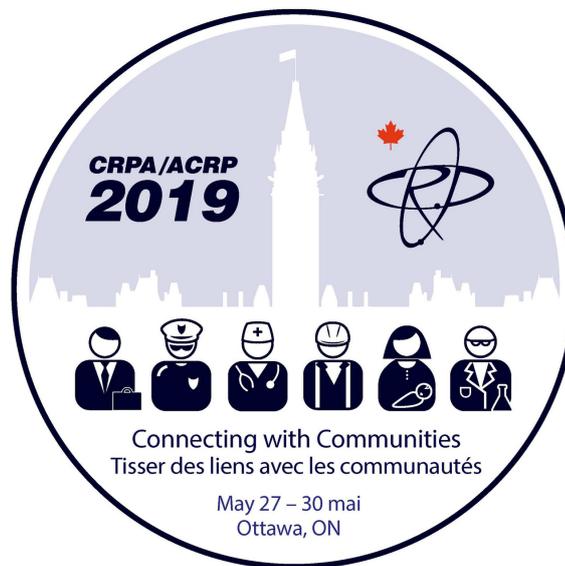


(La 2da. Conferencia Binacional Peruano-Chilena de Protección Radiológica)



## LA CONFERENCIA

1. 1. La Conferencia Anual de la Asociación Canadiense de Protección Radiológica (CRPA) se llevará a cabo en Ottawa, Ontario, del 27 al 30 de mayo de 2019. El tema de la conferencia es "Conectarse con las comunidades". Para más detalles, por favor visite <http://crpa-acrp.com/home/>



2. 1. La Conferencia Anual de la Sociedad para la Protección Radiológica se llevará a cabo en Scarborough del 21 al 23 de mayo de 2019. La Dra. Claire Cousins, Presidenta de la ICRP, dará la Conferencia Dunster <https://srp-uk.org/events/SRP2019AnnualConference>